



# LE DRAGON BLEU

DE ROBERT LEPAGE et MARIE MICHAUD /  
mise en scène ROBERT LEPAGE / une production Ex Machina

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

DU 9 AU 17 JUIN 2010

LA PRESSE

artv



Bonne soirée!





Photo: Alain Corrélier

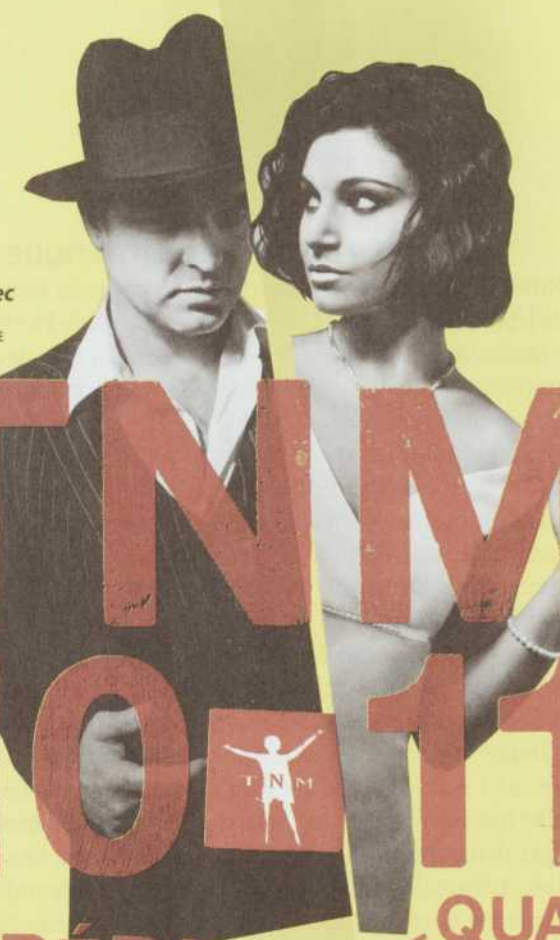
## MOT DE LA DIRECTRICE ARTISTIQUE

Pour moi, incontestablement, Robert Lepage est l'homme de toutes les obsessions : l'obsession de la libre circulation des idées et des œuvres, de l'héritage qu'on laisse aux générations successives, de l'intemporalité qui crée des dialogues entre des mondes parallèles, des liens du sang engendrés par l'amour, plus grand que soi, plus vaste que le monde et enfin de l'éternel globe-trotter qui promène sa baguette de sourcier d'une géographie imaginaire à un territoire encore inoccupé pour faire jaillir l'eau des fleuves des profondeurs abyssales.

Robert Lepage est également obsédé par l'Orient, celui dont Shakespeare a dit que sa Juliette en était le soleil. Aujourd'hui, c'est un soleil noir que Robert Lepage met en scène avec une artiste intimement liée à lui, Marie Michaud, qui était du collectif de création de *La Trilogie des dragons* : œuvre-phare de notre répertoire dramaturgique que j'ai eu le grand privilège de voir en 1987 et dont je ne suis pas revenue indemne de corps et d'esprit tant la charge fut électrisante. Il n'est donc pas surprenant de voir surgir sur la scène nationale et internationale une suite au personnage de Pierre Lamontagne, lui-même obsédé par la création liée de manière étroite à la reproduction des œuvres ainsi qu'à la reproduction de l'espèce. Pour cette reprise tant souhaitée sur la scène du TNM, c'est le comédien lumineux et inspiré, Henri Chassé, qui chaussera les souliers magiques de Robert Lepage et ce, après une vaste tournée internationale qui a consacré la splendeur orientale de la production.

Écriture serrée, montage cinématographique, images visuelles évocatrices du temps qui meurt, de cette quête de bonheur insensée qui nous mène inéluctablement vers le mur de notre finalité ! Et pourtant le dragon est bleu et représente à la fois la mort et la renaissance. Il est porteur d'espoir. Il y a obsession de la réconciliation chez Robert Lepage. Les rapports entre les gens sont lézardés de blessures et tel le miracle des plaques tectoniques réunies par les forces terrestres qui les animent, les hommes se meuvent entre eux comme des dragons esseulés qui cherchent la flamme bleue qui les réchauffera.

suite >



Hydro  
Québec

GRAND PARTENAIRE

# TNM 10-11

L'OPÉRA DE QUAT'  
LE DIEU DU CARNAGE  
HAMLET À TOI, POUR TOUJOURS,  
LA BELLE ET LA BÊTE TA MARIE-LOU  
TRILOGIA DELLA VILLEGGIATURA

ABONNEZ-VOUS! [TNM.QC.CA](http://TNM.QC.CA) 514.866.8668

LA PRESSE



51TV

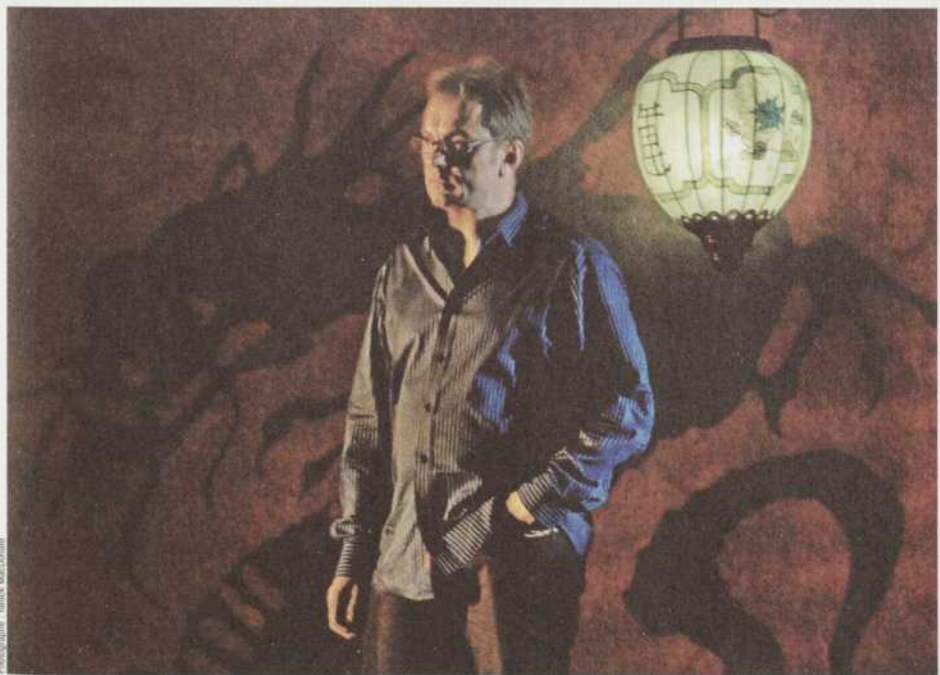
M

Le Groupe Média d'Appelago

Ex Machina s'inscrit désormais comme une des compagnies d'innovation et d'audace incontournables dans le paysage culturel québécois. Guidée par Robert Lepage et son fabuleux équipage, Ex Machina ne pouvait que se retrouver enchaîné par amour et par plaisir aux destinées du TNM qui ouvre grand ses portes à l'universel des chevaliers qui vainquent les dragons grâce à leur courage et à leurs obsessions.

Je souhaite ardemment que vous brûliez du même feu lors de cette reprise de *Dragon bleu* et que vous choisissiez de nouveau le TNM comme terrain d'atterrissage à vos rêves de théâtre les plus fous pour la saison 2010-2011.

*Lorraine Pintal*  
LORRAINE PINTAL



青 火 白 藍  
龍 龍 龍 龍

## LES QUATRE DRAGONS

Pour *La Trilogie des dragons* et *Le Dragon bleu*, Ex Machina a choisi une interprétation de la mythologie chinoise dans laquelle les quatre dragons symbolisent le cycle des saisons. La première pièce était faite de trois parties : le dragon vert, le dragon rouge et le dragon blanc. Le dragon bleu vient maintenant compléter le cycle.

**LE DRAGON VERT** Associé au printemps, il vit dans l'eau. Il est porteur de vie. Il représente la jeunesse. **LE DRAGON ROUGE** Associé à l'été, il vit sur la terre. C'est le dragon des combats et de la guerre. Il est le dragon de l'âge adulte. **LE DRAGON BLANC** Associé à l'automne, c'est le dragon volant. Il représente la sagesse du déclin de la vie. **LE DRAGON BLEU** Associé à l'hiver, c'est un dragon qui vit sous la neige. Il représente la mort et la renaissance. Il est invisible. On lui associe généralement une flamme bleue. Il se manifeste par la foudre.

Calligraphie de l'artiste Truong Chanh Trung (Québec). Tirée de *Ex Machina : Chantiers d'écriture scénique*, par P. Caux et B. Gilbert, 2007.

**CLIC! CLAP!**  
**CLAP! CLAP! CLIC!**

CLIQUEZ [RENAUD-BRAY.COM](http://RENAUD-BRAY.COM), DÉCOUVREZ LE CARNET TNM AVEC NOS SUGGESTIONS DE LECTURES INSPIRÉES PAR LES PIÈCES ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DES BILLETTS DE SPECTACLE.

**Renaud-Bray**  
MA LIBRAIRIE COUP DE CŒUR





Robert Lepage (Photo: Nicole Frank-Nachon)

## MOT DE ROBERT LEPAGE

Lorsque nous avons créé *La Trilogie des dragons*, aucun de nous n'était encore allé en Chine. Le Pays du milieu faisait alors office de « Grand ailleurs », une sorte de miroir aux contours imprécis nous permettant de mieux nous percevoir et de mieux nous comprendre.

Au fil des tournées, ce territoire fascinant—que nous avons jusqu'alors seulement imaginé—s'est ouvert à nous; dévoilant ses merveilles, ses cultures millénaires et aussi—bien entendu—ses contradictions et ses paradoxes.

Pendant des années, les pays occidentaux ont souhaité que la Chine ouvre ses frontières, qu'elle facilite la circulation des personnes et des biens, qu'elle se mette au pas de l'économie de marché. Maintenant qu'elle entreprend de profonds changements, nous constatons que la Chine, que nous avons voulu tant capitaliste, a maintenant la force de nous contraindre à accepter ses prérogatives.

Le questionnement ou le sentiment que nous avons aujourd'hui relativement à la Chine a parfaitement été illustré par la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Beijing. Bien sûr, nous y avons découvert cette grande culture et cette tradition riche, mais nous y avons également vu cette force immense qui nous terrorise. Et force est de constater qu'un doute s'installe : cette gigantesque baleine va-t-elle nous avaler ? Se transformera-t-elle, comme dans les légendes hébraïques, en un golem risquant de nous écraser ?

Une chose est certaine, la Chine est présentement à l'heure des choix, à un grand carrefour de toutes les idées et de tous les possibles; ce qui en fait un théâtre fascinant pour camper *Le Dragon bleu*.

## ARGUMENT

Au fil des nombreux récits que Robert Lepage a mis en scène à l'opéra, au cinéma ou au théâtre, un seul de ses personnages a connu un exil permanent : Pierre Lamontagne, ultime figure de *La Trilogie des dragons*, qui, à la fin de la pièce, partait étudier en Chine. Vingt ans plus tard, Lamontagne refait surface. Il tient une galerie au cœur du Moganshan 50 de Shanghai, un complexe d'anciens bâtiments industriels convertis en centre d'art, qui abrite les forces vives de l'art contemporain chinois. Vient à sa rencontre Claire Forêt, publiciste montréalaise de passage en Chine pour compléter une démarche d'adoption. Claire qui, dans une autre vie, a connu Pierre à l'École des Beaux-Arts, jette un regard bien occidental sur l'existence qu'il mène. Après retrouvailles et confrontations, ce passé commun leur permet d'ouvrir une porte inattendue sur l'avenir. Survient Xiao Ling, une artiste chinoise qui expose ses oeuvres à la galerie de Pierre. Exposée à des choix déchirants, la jeune femme renvoie Claire à de lointains espoirs inassouvis. Dans une Chine effervescente et paradoxale, la rencontre de ces trois personnages provoquera chez chacun des changements définitifs.

Du 9 au 17 juin 2010

LE  
DRAGON  
BLEU

DE ROBERT LEPAGE  
ET MARIE MICHAUD

MISE EN SCÈNE **Robert Lepage**  
UNE PRODUCTION EX MACHINA

**DISTRIBUTION**

**Henri Chassé / Tai Wei Foo / Marie Michaud**

**L'ÉQUIPE DE CRÉATION**

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE **Félix Dagenais** SCÉNOGRAPHIE **Michel Gauthier**

COSTUMES **François St-Aubin** ÉCLAIRAGES **Louis-Xavier Gagnon-Lebrun** CHORÉGRAPHIES **Tai Wei Foo**

ACCESSOIRES **Jeanne Lapierre** VIDÉO **David Leclerc** ENVIRONNEMENT SONORE **Jean-Sébastien Côté**

ASSISTANCE AUX COSTUMES **Jessica Poirier-Chang**

**LES COPRODUCTEURS**

La Comète (scène Nationale de Châlons-en-Champagne) /

La Filature, Scène Nationale de Mulhouse / MC2 : Maison de la Culture de Grenoble /

Le Théâtre du Nouveau Monde, Montréal / Festival Internacional de las Artes de Castilla y León, Salamanca 2008 /

Le Théâtre du Trident, Québec / Simon Fraser University, Vancouver / UCLA Live /

Le Centre national des Arts du Canada / Cal Performances, University of California, Berkeley /

barbican bite 10, London / BITEF Belgrade International Theater Festival / Le Volcan, Scène nationale du Havre /

TNT - Théâtre national de Toulouse Midi-Pyrénées / Ulster Bank Dublin Festival /

Festival de Otoño de la Comunidad de Madrid / Théâtre National de Chaillot, Paris /

Tokyo Metropolitan Theatre / Melbourne International Arts Festival

## DISTRIBUTION

Henri Chassé<sup>1</sup> PIERRE LAMONTAGNE Tai Wei Foo<sup>2</sup> XIAO LING

Marie Michaud<sup>3</sup> CLAIRE FORËT Photos : 1 Serge Gauvin 2 David Canon 3 Mario St-Jean

REPÈRES BIOGRAPHIQUES DES ARTISTES [www.tnm.qc.ca](http://www.tnm.qc.ca)



1



2



3

### COLLABORATEURS À LA PRODUCTION

**Lynda Beaulieu**

agente du metteur en scène

**Julie Marie Bourgeois**

directrice de production

**Pierre Gagné**

directeur technique

**Caroline Ferland**

direction de tournée

**Christian Garon**

régie générale

**Jean-Sébastien Côté**

régie son

**Alexis Rivest**

régie vidéo

**Isabelle Garceau**

régie des éclairages

**Jeanne Lapierre**

régie des costumes et des accessoires

**Chloé Blanchet**

chef machiniste

**Simon Laplante**

machiniste

**Tobie Horswill, Catherine Guay**

consultants techniques

**Richard Hansen**

réalisation des perruques

**Astuce Décors inc.**

**Les Conceptions visuelles**

**Jean-Marc Cyr inc.,**

**Conception Alain Gagné inc.**

construction du décor

**Truong Chanh Trung**

calligraphie chinoise

producteurs délégués :

Europe, Japon **Richard Castell**

Royaume-Uni **Michael Morris**

Amériques, Asie (sauf Japon),

Océanie, NZ **Menno Plukker**

**Michel Bernatchez**

producteur pour Ex Machina

Ex Machina est subventionnée par le Conseil des Arts du Canada, le Conseil des Arts et des Lettres du Québec et la Ville de Québec.

IMPRESSION  
  
**Paragraph**

8210, route Transcanadienne  
Ville Saint-Laurent Qc.  
H4S 1M5

T 514.735.7770  
[www.impression.net](http://www.impression.net)

20  
ans  
09

■ VOTRE SUCCÈS EN  
AFFAIRES DÉPEND DE VOS  
AVANTAGES COMPÉTITIFS.

Chez Impression Paragraph, nous sommes convaincus de pouvoir vous aider à atteindre vos objectifs en assurant la qualité de vos communications imprimées et en respectant vos délais.

Vous avez des besoins particuliers ?  
Nous tenterons l'impossible  
afin de vous satisfaire !



**CÉNAKOVSKI** Le 14 avril dernier, sous la présidence d'honneur de Marc DeSerres, président de DeSerres, le TNM tenait la 6<sup>e</sup> édition de son souper gastronomique concocté cette année par le chef Frédéric St-Aubin du 357C et Daniel Richard d'Univins. Placée sous le signe de la Russie, le volet artistique de cette soirée unique sur la scène du TNM a été créé et animé par l'irrésistible duo Rémy Girard et Normand Chouinard avec la complicité des comédiens Carl Béchard, Violette Chauveau, Ksneniya Chernyshova, Marie Michaud, Pascale Montpetit et Monique Spaziani, ainsi que des musiciens Jean-Fernand Girard au piano et Philippe Dunnigan au violon. Grâce à la générosité des gens d'affaires, cet événement haut en couleurs et en saveurs a permis au TNM d'amasser la somme de 70 000 \$. — *Un immense merci aux participants, aux donateurs et au comité organisateur.*





## VOTRE OPINION COMPTE!

Après le spectacle, dans le hall, n'hésitez pas à nous faire part de votre appréciation. Pour *Et Vian! Dans la gueule*, voici le résultat :



## LES SOIRÉES CORPORATIVES VIP 2010-2011

### VIVEZ UNE SOIRÉE MAGIQUE AVEC VOS INVITÉS ET DE GRANDS ARTISTES

La *Soirée corporative VIP* est une expérience inoubliable! Pour un événement spécial ou une rencontre avec les collègues et les partenaires d'affaires, le TNM offre aux entreprises et leurs invités un grand rendez-vous artistique dans une atmosphère chaleureuse et unique.

*Choisissez votre spectacle et réservez votre soirée. L'équipe du TNM s'occupe de tout!*

JOANNE FYEN / 514.878.7897 / JOANNEF@TNM.QC.CA

# ARTS SPECTACLES



**LA PRESSE**

cyberpresse.ca

## LE CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA FONDATION DU TNM

### COMITÉ EXÉCUTIF

#### PRÉSIDENT

**Jean-Yves Leblanc**

Administrateur de sociétés

#### VICE-PRÉSIDENT

**Claude Corbo** Recteur, Université du Québec à Montréal

#### TRESORIER

**Claude Michaud**

Chef des opérations financières, Groupe Lagassé

#### SECRETARIE

**Jean-Pierre Belhumeur**

Avocat associé, Stikeman, Elliott S.E.N.C.R.L., s.r.l.

#### MEMBRE

**Pierre Alary** Vice-président principal et chef de la direction financière, Bombardier Inc.

### ADMINISTRATEURS

**Carl Béchard** Comédien

**Joanne Chevrier** Chef communication – marketing, Hydro-Québec

**Normand Chouinard** Comédien

**Robert Cloutier** Président du conseil d'administration Investissement Québec

**Michel Hébert** Administrateur et consultant

**Luc Lacharité**

Administrateur de sociétés

**Ronald Nicol** Vice-président –

Exploitation du service Bell Marchés Affaires

**Serge Paquette** Associé directeur

Le Cabinet de relations publiques NATIONAL

**Jan-Fryderyk Pleszczynski**

Directeur général et vice-président, affaires corporatives

Digital Dimension

**Robert Racine**

Associé, Kenniff & Racine

**Sylvie Roy** Vice-présidente

Marketing corporatif et communications, Banque Nationale Groupe financier

**Valérie Sapin** Vice-présidente,

directrice générale, Nucleus, Groupe Cossette Communication

**Emmanuel Triassi** Président et chef de la direction, Groupe TEQ

## LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE REMERCIE

Grand partenaire de la campagne d'abonnement — HYDRO-QUÉBEC

Grand partenaire des Sorties du TNM — MOUVEMENT DES CAISSES DES JARDINS

Grands partenaires des productions théâtrales

ALCOA / BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER / FINANCIÈRE SUN LIFE

Grands partenaires médias

ARTV / ASTRAL MEDIA AFFICHAGE / LA PRESSE / MÉTROMÉDIA PLUS / SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Partenaire de la Promo 30 ans et moins — BANQUE LAURENTIENNE

Partenaire des matinées étudiantes — LA GREAT-WEST, LONDON LIFE ET CANADA VIE

Partenaires de service et donateurs corporatifs

AUTOBUS GALLAND / C2 SOLUTIONS, SERVICES INFORMATIQUES À DISTANCE / IMPRESSION PARAGRAPH / LIBRAIRIE RENAUD-BRAY / LOCATION JEAN LÉGARÉ / LOCATION SOLOTECH / MP REPRODUCTIONS / COMPLEXE DES JARDINS / PRATT & WHITNEY / SSP SÉRIGRAPHIE / TRANSCONTINENTAL / UNIVINS / VINUM DESIGN

Les abonnés Première loge et de soutien

AGENCE D'ASSURANCES M. BACAL INC. / BANQUE CIBC / BANQUE NATIONALE GROUPE FINANCIER / BANQUE SCOTIA / BELL / BERNARD BEAUCHAMP / BNP PARIBAS (CANADA) / CLAUDE ROSATO, OPTOMÉTRISTE / CLÉMENT DEMERS / CONSTRUCTION DJ L INC. / COSSETTE COMMUNICATIONS/ MARKETING INC. / DANIEL BÉLEC / DRIGISSA ILIES / FMR FIDELITY / GROUPE CONSTANTINEAU, RBC DOMINION VALEURS MOBILIÈRES INC / GROUPE COMPASS (QUÉBEC) LTÉE / JEAN-MARIE DUFOUR ET LISE PROVOST / JEAN-PIERRE BELHUMEUR / JEAN HOUDE / JEAN-YVES LEBLANC / JOHANNE ROBITAILLE ET ROBERT WISTAFF / LA COOP FÉDÉRÉE / LA MUNICH, COMPAGNIE DE RÉASSURANCE / LE CABINET DE RELATIONS PUBLIQUES NATIONAL / LES AGENCES RÉAL DEMERS / LORANGER MARCOUX, AVOCATS / RAYMOND LAFONTAINE / ROBERT BLAIS, NOTAIRE / ROBERT CLOUTIER / ROBERT FLEURY/ TÉLÉSYSTÈME LTÉE / TOURS CHANTECLERC / WOODS S.E.N.C.R.L. / YVES PICHETTE

Québec

Une participation de  
• Ministère des Affaires municipales et des Régions  
• Conseil des arts et des lettres  
• Ministère de la Culture et des Communications



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL



## LE THÉÂTRE DE TOUS LES CLASSIQUES, CEUX D'HIER ET DE DEMAIN

FONDATION 1951 **Fondateurs** Jean Gascon / Jean-Louis Roux / Guy Hoffmann / Georges Groulx / André Gascon / Robert Gadouas / Éloi de Grandmont **Directeurs artistiques** Jean Gascon 1951-1966 / Jean-Louis Roux 1966-1982 / André Pagé 1982 / Olivier Reichenbach 1982-1992 / Lorraine Pintal depuis 1992

### L'ÉQUIPE DU TNM

**LORRAINE PINTAL** Directrice artistique et générale **PRODUCTION Marc Lespérance** Directeur de production // **Philippe Gaudreault, Alexandre Lemay** Directeurs techniques // **France Ouellet** Adjointe à la production // **Simon Lachance** Assistant à la direction technique // **Michel Deguire** Directeur technique (Sorties du TNM) **COMMUNICATIONS / MARKETING Annie Gascon** Directrice des communications, du marketing et du développement international // **Loui Mauffette** Attaché de presse // **France Fournier** Directrice du service des ventes // **Pascale Desgagnés** Coordinatrice de la publicité et de la promotion // **Olivier Chassé** Assistant aux relations publiques // **Richard Gagnon** Coordinateur de tournée (hors Qc) **ADMINISTRATION Suzanne Thomas** Directrice, administration et financement // **Marcelle Brière** Directrice des ressources humaines // **Monique Besner** Contrôleur // **Marie-Sylvie Hébert** Adjointe à la direction // **Clarissa Barroso Soares, Catherine Dufort, Andrée-Anne Perrier** Réceptionnistes **FINANCEMENT PRIVÉ Joanne Fyen** Directrice, développement des affaires // **Sue Turmel** Coordinatrice des campagnes et des commandites // **Jade Boudreault-Dazé** Coordinatrice des événements **GESTION DES ÉDIFICES David Storozuk** Directeur de la gestion des édifices, des ressources matérielles et informatiques **SCÈNE Bruce Johansen** Chef machiniste // **Howard Abrams** Chef électricien // **Robert Lacroix** Chef sonorisateur // **Marc Raymond** Chef accessoiriste // **Joan Lessard** Chef habilleuse // **Patrick Carroll** Technicien polyvalent **SCÈNE (LES SORTIES DU TNM) Patrick Carroll** Chef machiniste // **Claude Alarie** Chef éclairagiste et adaptation des éclairages // **Manon Meunier** Chef sonorisateur // **Bernard Frenette** Chef accessoiriste // **Martine Séguin** Chef habilleuse **TÉLÉMARKETING Nancy Bourdages** Chef d'équipe **PRÉPOSÉ(E)S AU TÉLÉMARKETING Zaki Ahasnion, Mireille Bélanger, Jean-Robert Bourdage, Jean Fleury, Fanchon Tortech** **BILLETTERIE / ABONNEMENT / VENTES AUX GROUPES Ginette Mann** Chef d'équipe // **Dominique Durand** Responsable de la vente aux groupes **PRÉPOSÉ(E)S AUX VENTES Manon Brunet, Véronique Fauvelle, Rosalie Gendreau, Marie-Ève Ménard, Geneviève Morin, Julie Pinson, Maryse Pothier, Gabrielle M. Sauvageau, Stéphanie Ribeyreix, Catherine Rioux-Taché, Josianne Trudel** **ACCUEIL Julien Laroque** Chef d'équipe **PRÉPOSÉ(E)S À L'ACCUEIL Florence Blain, Jeanne Brassard-Bryan, Normand Bréard, Amine Chérif-Touil, Marie-France Daigneault-Bouchard, Vincent De Repentigny-Corbelle, Anne Desgagné-Wells, Magalie Gagné, Akim Gagnon, Sarah-Ève Grant-Lefebvre, Frédérique Guay, Eugénie Marcil, Rose Normandin, Mélanie Ouellette, André-Luc P. Tessier, Anick Pelletier, Jessica Plusquellec, Janie Pomerteau, Maude Roberge-Dumas, Philippe Savard, Emilie Waish** **ENTRETIEN Rachid Bel Abbes** Chef d'équipe **PRÉPOSÉS À L'ENTRETIEN Paul Brossard, Gilles Cloutier, Yoan Lavoie, Guy Moreau, Daniel St-Jean** *Les techniciens de scène et habilleuses du TNM sont respectivement membres des sections locales 56 et 863 de l'Alliance Internationale des employés de Scène et de Théâtre (I.A.T.S.E.), affiliés à la fédération des Travailleurs du Québec. Le TNM est membre de Théâtres Associés Inc.*



AVANT PENDANT APRÈS

LE POINT DE RENCONTRE  
DU QUARTIER DES SPECTACLES

**LE CAFÉ DU NOUVEAU MONDE**

RESTAURANT - BAR - CAFÉ - TERRASSE

RÉSERVATIONS 514-866-8669

LE RETOUR DU PRESTIGIEUX  
PICCOLO TEATRO À MONTREAL!



# TRILOGIA DELLA VILLEGGIATURA



Place des Arts  
Québec



UNE PRÉSENTATION DE LA PLACE DES ARTS ET DU THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE EN COLLABORATION AVEC L'INSTITUT CULTUREL ITALIEN DE MONTREAL

DE **CARLO GOLDONI** MISE EN SCÈNE **TONI SERVILLO**  
SUR SCÈNE ► 15 INTERPRÈTES DU CINÉMA ET DU THÉÂTRE ITALIENS  
COPRODUCTION PICCOLO TEATRO – THÉÂTRE DE L'EUROPE (MILAN) / TEATRI UNITI (NAPLES)

BILLETS EN VENTE DÈS MAINTENANT!

[laplacedesarts.com](http://laplacedesarts.com)  
514 842 2112 / 1 866 842 2112

DU 22 AU 26 SEPTEMBRE À 19H30 AU THÉÂTRE MAISONNEUVE DE LA PLACE DES ARTS

SPECTACLE EN VERSION ORIGINALE ITALIENNE ► SURTITRÉ EN FRANÇAIS ET EN ANGLAIS



POWER CORPORATION DU CANADA

Saputo

LA PRESSE

artv



## L'effet Gao

### Créer de nouveaux modèles en mode

Professeure à l'École supérieure de mode de Montréal et à l'École de design, Ying Gao remet en question la notion de vêtement tel qu'on le connaît en alliant la technologie du textile, le design urbain, l'architecture et le multimédia. Lauréate de la bourse Phyllis-Lambert Design Montréal, elle s'inspire de la transformation de l'environnement social et urbain pour explorer la construction du vêtement. Grâce à ses créations diffusées de par le monde, elle est la seule designer de mode qui figure dans le Top 40 canadien en 2009 du magazine britannique Wallpaper.

Recherchez des professeurs et des programmes qui créent un mouvement.

[effet.uqam.ca](http://effet.uqam.ca)

# L'effet UQÀM